



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 301 544 660 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-kyung Kim Seon-kyung Room 1104, Building 107, Centum KCC Swichen, 42, Banyeo-ro, Haeundae-gu, Busan (Banyeo-dong) Postal Code 48042											
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753	
Health food						6				USD13.50		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						1				USD1.00			
												日本円換算合計 (円) Total Value 1450 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					
ご署名 Signature of the sender													

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 02 / 16

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN301544660JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Seon-kyung Kim Seon-kyung Room 1104, Building 107, Centum KCC Swichen, 42, Banyeo-ro, Haeundae-gu, Busan (Banyeo-dong) 48042, KOREA TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753	

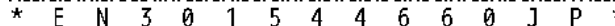
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 301 544 660 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 16		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-kyung Kim Seon-kyung Room 1104, Building 107, Centum KCC Swichen, 42, Banyeo-ro, Haeundae-gu, Busan (Banyeo-dong)					
		Postal Code 48042					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753
Health food				6		USD13.50	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD1.00	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1450 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Health food		6		価格 USD13.50		正味重量	
Health food		1		USD1.00		商品見本 ☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 送送品 ☐ その他	
No commercial value for customs purpose only.		1450		日本円換算額合計 (円)		変付日付印 Date Stamp	
135-0064		TEL 010-8550-0753		FAX 010-8550-0753		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064		TEL 010-8550-0753		FAX 010-8550-0753		郵便料金 (円) 送料金 (円)	

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



135-0064
TEL +82-70-8094-1892

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 48042

Country KOREA

10年保存

受付局控



* E N 3 0 1 5 4 4 6 6 0 J P *

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Room 1104, Building 107, Centum KOC Swichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae